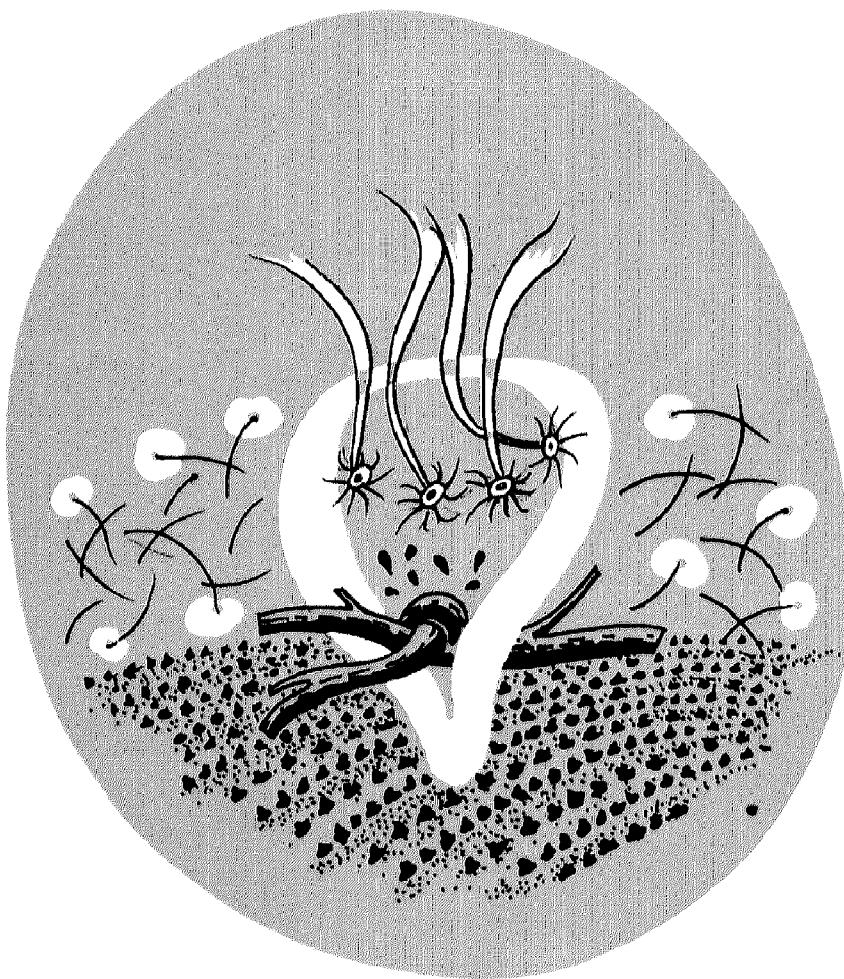


عبدالوهاب اليتاتي

Alwahab Alittati



دارالشوف

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

سُتَانِ عَائِشَةَ

الطبعة الأولى  
م ١٤٠٩ - ١٩٨٩

جيسن جستن جستن جستن جستن جستن جستن

© دار الشروق

القاهرة ١٦ شارع حماد حسـى - مـاـف ٣٩٣٤٥٧٨ - ٣٩٣٤٨١٤  
برـإـسـاـ . شـرـقـ . تـكـسـ .  
93091 SHROK UN  
جـيـتـ مـنـ بـ . ٨١٦٤ - مـاـفـ . ٣٩٣٤٥٩ـ ٨١٧٧١٣ـ ٨١٧٧١٥ـ  
برـإـسـاـ دـاشـرـوـقـ . تـكـسـ .  
SHOROK 20176 LR

عبد الوهاب البياتى

بستان عائشة

دارالشروق

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

إلى زوجتي العزيزة هند :  
لم أعرف سوى حبك على هذه الأرض  
فحبيبي من جديد .  
فيحبك يكبر الطفل / الشاعر الذي هو أنا

عبدالوهاب البياتي

مطربد ٢ - ١١ - ١٩٨٨

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

## مرثية إلى خليل حاوي

(١)

حين انتظر الشاعر  
ماتت عائشة في المنفى  
نجمة صبحٍ صارتْ :  
لara وحزامي / هنداً وصفاءٌ  
وملكة كل الملوكاتْ  
تمثلاً كعنانياً

نار حريقٍ في أبراج البترول  
وفي أبيات «نشيد الانشاد»  
وَدِمًا فوق سطور «التوراة»  
وجباءً لصوص الثورات .  
صارت نيلًا وفرات  
وندىر الفقراء  
فوق جبال الأطلس ،  
قافية في شعر أبي تمام .  
صارت بيروتَ ويافا ،  
جرحًا عريباً في مدن الابداع  
مندوراً للحبِّ  
ومسكنناً بالنار .  
صارت عشتار

(٤)

حين ارتحل الشاعرْ  
رسمت خارطةَ الأشياء خطأ

(٣)

حين انتحر الشاعر  
بدأت رحلته الكبرى واشتعلت فـ البحر رؤاه  
وحين اخزقت صيحة ملکوت المتقى  
طفق الشعبُ القادرُ من صحراء الحبِّ  
يُحطم آلةَ الطينِ  
ويبني مملكةَ اللهِ

١٩٨٣ - ٢ - ٢٨

من أوراق عائشة

قالت : سأقتله

وأحمل رأسه لقبيلتي

صنيماً ، لتبعده

وتحرقه ، إذا اقتلت

وفي الصحراء أبني معبداً للحبي

يحمل إسمه

تَأْوِي إِلَيْهِ الطَّيْرُ، فِي زَمْنِ الْمَجَاعَةِ  
أَرْتَدَى الْأَسْمَالَ  
أَعْقَرَ نَاقَتِي  
فِي بَابِ مَعْبُدِهِ أَنْوَحُ.  
قَالَتْ : سَأَحْمَلُهُ  
إِذَا مَرَّ عَصْرُ  
خَاتَمًا فِي أَصْبَعِي  
وَأَنْوَحُ فِي جَوْفِ الصَّرِيفِ

١٩٨٧ - ١١ - ٢٣

## النَّاى

النَّاى يَبْكِي : إِنَّهَا الْغَابَاتُ ، تَبْحَثُ ، سَيِّدِي ،  
عَنْ قُوَّتِهَا فِي بَاطِنِ الْأَرْضِ الْعَمِيقِ .

النَّاى يَبْكِي : إِنَّهَا رِيحُ الْخَرِيفِ .

النَّاى يَبْكِي : إِنَّهَا الْأَبْرَاجُ دَاهِمَهَا الْخَرِيفُ .

النَّاى : إِنْسَانٌ يُقاوِمُ مَوْتَهُ  
مَوْتَ الطَّبِيعَةِ وَالْفَصْولِ .

## مدن الخوف

مدنٌ تعيشُ على الإشاعات / الأكاذيب / الأقاويل / الخواءُ  
وعلى دم الإنسان والحق المُضطَّاغُ  
وتنام في خوفٍ على باب الطواغيت الصغارُ  
ويغضِّبُوها / المذياع / تفتح ما تشاءُ

## الحلزون

رجلٌ تسلحَ بالنبوةِ واللهمِ  
أُسرى بنارِ الرافضيين  
ومات في المنفى وحيدٌ  
كلماته اختنقَتْ جدارَ الصمتِ  
ذُوبَتْ الجليدُ  
فِلِمنْ؟ وماذا سوف تكتبُ عنهُ؟  
يا حلزون ذاكرة المغى والشهيد

## الينابيع

ساموتُ حبًّا تحت خيمتها  
أعود إلى الطفولةِ  
راعياً غنمَ القبيلةِ  
مثلَ هرون الرشيدِ  
ملكًاً سلطاناًً  
على أسراب مملكةِ القطا  
وقبائلِ الأمطارِ في كلِ الفصولِ  
ذهبي : ينابيعُ الحياةِ  
وثروتي : قلقُ الوجودِ

## ورقة أخرى

قالتْ : سأشنفهُ

بليلٍ ضفايرى

مها أطلتُ الانتظار

وأعيدهُ حجراً على درب القوافلِ

سدرةً / شيخاً وقيصوماً

وزهرةَ جلنار

قالت : سأغرس رمحه المسموم  
في عينيه  
حتى لا يرى صورة النهار .  
وبكتْ وطال بها الوقوف على الطلول البالىاتْ  
واستنجدتْ بالساحراتْ  
لتعيدهُ حيّاً ،  
ولكن الرياح السافياتْ  
عفَّتْ على آثار أقدام الطريدِ  
وأدراك الليل النهار

١٩٨٧ - ١١ - ٢٣

## نار الشعر

(١)

قالتْ : «ستموتُ غداً ، مسموماً في المني  
أو مدبوحاً في سكين صديقٍ أو مخبر سلطان»  
قال مخنثٌ بابلَ : «أنت الآن  
مأسورٌ ، باسم الشعراة الخصيابان»  
لكني ، كنتُ أموت غريقاً  
في النور القادم ، من أبعد نجمٍ ، محترقاً  
في نار الشعر الزرقاء  
أشجد أسلحتي ، وأداعبُ في موتي ، القيثار

(٤)

كان يموتُ ببطءٍ ويناضل ضدَّ الحُلم المأجورُ

كان شهيد النور .

كان يقاتل في يافا / البصرة / بيروت

وعلى بوابةِ «كردستان» وسطَ العرب المسحور يموتُ

(٣)

كان يشاهد أشباه رجالٍ ومخانيث وراء مكاتبهم يزنونْ .

كان الوطن العربي القابع تحت الأنفاس يشاهدهم

في عين المأهولة

يخصون القتل من خلف مكاتبهم

يرنونْ

بعيون لصوص الديكور

(٤)

كان الشعب العربي يشاهد من تحت الأنقاض  
نهاية عصر شهدوا الزور

(٥)

كان شهيداً الوطن الصاعد من قاع الابداع غريقاً في النور

مديريد ٧ - ١٢ - ١٩٨٣

## الملائكة والشيطان

معجزةُ الحب الخالد «لارا»

تهض من تحت رماد الأسطورة ، عنقاء

تألق نجماً قطبياً

وتهاجر مثل الأنهاز

تتمص في الواح الطين

وفي أختام ملوك «الوركاء»

صورة عشتار

تصبح معشوقاً أزلياً في لاهوت المشاق

إحدى الربات

تنجلى في صور شتى  
في أوراق البرديٌّ وفي المنحوتاتٍ

تُغري بعذابتها الشعراً

إِنَّمَا عَبْدُوهَا

صَارُوا فِي الْحُبِّ هَا عَبْدَانٌ.

أَغْوَتِي

وَأَنَا فِي الْمَهْدِ صَبِيٌّ

لَكُنِّي أَصْبَحْتُ عَلَيْهَا سُلْطَانٌ.

كَانَتْ فِي الْحُبِّ مَلَكًا

وَأَنَا كُنْتُ الشَّيْطَانَ

## نهر المجرة

في نهر مجرة هذا الكون الشعريُّ  
المسكون بروح الأسلافِ  
كنا مثل فراغٍ لم تنبتْ، بعدُ، قوادُها  
نسبح ضد التيار

ونحاولُ ليلَ نهارٌ  
أن نصطاد الثور الأسطوريَّ  
لتبكيه قرياناً لإله الشعر المتجلى  
في غبش الأسحار  
كنا نتحدى  
أزمنةً شاختْ وعصوراً تهارْ  
بصواعقَ من نارٍ.  
كنا أطفالاً  
لكننا في الحب كبارٌ

١٩٨٦

## النَّقَادُ الْأَدْعِيَاءُ

جرذانٌ حقولٌ الكلماتُ

دفنوا رأسَ الشاعرَ في حقلِ رمادٍ

لَكُنْ الشاعرَ فوقَ صليبِ المنفى

حملَ الشمسمَ وطارُ

نيسان ١٩٨٦

مترو باريس

أشباحُ عددَ الرملِ  
أنهكها المعنى واللا معنى في حمى البحثِ  
ودوارُ الرفضِ  
بعضُ منها ينزلُ أو يصعدُ من جوف الأرضِ  
أملاً في البعثِ

منها : مَنْ يِكَى / يَتَرَنَحُ / يَضْسُدُ  
يَعْوِي مِثْلَ الدَّبِيرِ  
وَيُخْفِي بَحْرِيَّتَه وَجْهًا مَتَعْبًَ  
وَيَوْدُعُ صَوْةَ نَهَارٍ يَرْحَلُ  
يَسْتَبِدُ ذَاكِرَةَ الْأَمْسِ بِأَخْرَى  
وَيَخَاطِبُ إِنْسَانًا مَجْهُولًا فِي الغَيْبِ .  
مَنْ يَهْنَى / يَتَصَوَّرُ جَوْعًا / يَتَأْبِطُ  
كِتَابًا لَمْ تَقْرَأْ .

مَنْ يَعْزِفُ لَحْنًا / يَشْحُدُ  
يُلْقِي شِعْرًا وَيَحْلُقُ فِي المَطْلَقِ  
مَنْ يَرْجُو شَيْئًا لَا يَتَحَقَّقُ .  
وَتَظَالُ الأَشْبَاحُ الْأَرْضِيَّةُ تَنْزَلُ أَوْ تَصْعَدُ  
فِي النَّفْقِ الْأَسْوَدِ

١٩٨٦

الولادة في مدن لم تولد  
أولد في مدن لم تولد  
لكن في ليل خريف المدن العربية  
- مكسور القلب - أموت  
أدفن في غرناطة حي  
وأقول :  
« لا غالب إلا الحب »  
وأحرق شعري وأموت  
وعلى أرصفة المتق  
أنهض من بعد الموت  
لأولد في مدن لم تولد وأموت

١٩٨٦

## المُفْنِي الأعمى

مطرٌ يتتساقط فوق مساجد طهران  
مطر ونعاشر  
وسحابةٌ خوفٌ تجتاح الناس  
لكنْ مغنى الموتِ الأعمى  
كانْ يعني للموتِ العميان

١٩٨٦

## راقصة الدخان

راقصةٌ من بحر الصينِ  
ترقصُ في صندوقٍ خزفيٍّ  
لغمضٍ عينيها  
تبكي  
مسكَةً في يدها عصفورٌ  
ترفعُهُ قرباناً للنورِ  
تقطفُ في يدها الأخرى زهرةَ نورٍ  
تخفيها في قاع الصندوقِ .  
تسقطُ مثل النجمةِ في بحر الصينِ  
تللاشى مثل دخانٍ في الريحِ

١٩٨٤

## الشهيد

يتوهج في نور المشكاة  
متحداً في ذات الله  
لایقى / مثل شعوب الأرض  
يتحدى في ثورته الموت

١٩٨٤

عن كتب التاريخ

عاهرة كتب التاريخ

تدفن تحت الأنفاس : الشهادة القدسية

وثيق أسماء شهد الزور

١٩٨٤

إلى خورخي لويس بورخيس

أعمى ، لكنكَ تُبصِر في عين الكلماتْ

تقرى باللمس المرأة

ورفوف الكتب الغرق بالنورِ

ونار اللوحاتْ .

تُبصِر - ما خلف البابْ

- ووراء قناع الأسطورةْ

: مدنًا تحت الشمس تموتْ

فرساً في غابة عباد الشمس جموع  
نهاراً ينبع من جبل مسحور  
بدوياً يصطاد غزاله  
كانت جاريةً في قصر الواشق بالله .  
كانت نافورةً  
في أزمانٍ أخرى ، في قصر الحمراء .  
أعمى لكنك تبصر  
وجهى الآخر تحت قناع الموت  
وضياعى في ملوكوت المنفى :  
منْ منا الأعمى  
في سجن الحرية ؟  
ييكي تحت الأسوار الحجرية ؟  
ويموت وحيداً في الغربة  
محكماً بشروط اللعبة

مجنون أشبيلية

تحت الجيرالدا

أجمل إنسان في الأرض يموت

تحت الجيرالدا

آخر حب في الأرض يموت

تحت الجيرالدا

أصرخ مجنوناً وأموت

١٩٨٤

إلى بشارة اليكسандرة

فَبِهِ الْلَّيلُ الْأَسْبَانِيُّ ، فَتَاهَ نَائِمٌ  
يَحْرِسُهَا ثَعَانٌ

وَعَلَى قَدْمَيْهَا يَجْثُو عَبْدٌ  
يَنْفَخُ فِي نَايِ ذَهْبِيٍّ  
يَبْكِي عَشاقًا مَاتُوا فِي أَوْجِ صِبَاهِمٍ  
وَيَقُولُ بِصَوْتٍ دَامِعٍ

لِلْجَسْدِ الْهَاجِعِ :

كُونِي رِيَةً شَعْرِيَّ فِي آخِرِ خَطْوَةٍ  
أَخْطُوهَا حَوْلَ الْمَذْبُحِ

فَالْعَالَمُ مَسْرُخٌ

وَالشَّاعِرُ فِي خَاتَمَةِ الْفَصْلِ ضَحْجَةٌ  
يَنْشِه حَفَارَ الْقَبْرِ / النَّقَادِ اللَّؤْمَاءِ

عن كتب التاريخ ، أيضاً

كاذبة كتبُ التاريخ

ما كان الإسكندر تلميذاً لأرسطو

ما كان سوي جلاداً

يغزو من أجل الغزو

ليُشفي علته

بدماء جنود القراء

١٩٨٤

## عملية تجميل

يتمى أن يصبح من جنس آخر  
أو ذيلاً  
ولساناً للآخر

لكنَّ الحلاقَ الباريسِيَّ بخيلٍ  
في قص شعور قصائدهِ  
أو وضع الرأس مكان الرأس الآخر

١٩٨٤

إلى نجيب محفوظ

ثرثرة فوق النيل؟

أم وجع القلب الإنساني المذول؟

وهزيمة جيل؟

أم نار أطفأها في العوامة

أمر يحتمل التأويل؟

١٩٨٤

بغداد

مها طال حوارُ الأبعادُ

فستيق بغداد

شمساً تتوهج

نبعاً يتجددُ

ناراً أزليةً

رؤيا كونية

لطفولة شاعرٌ

١٩٨٤

## السلادة

الابداعُ هو الحبُ  
والحبُ هو الموتُ  
والابداع / الحب / الموت : ولادة  
فلهذا مات ، إذن ، نيرودا / حكت ؟  
ولماذا آخر وردةُ  
في شرفة بيتي احترقت ؟  
ولماذا نجمة جبي أفلت ؟

١٩٨٤

إلى يلماز غونيه

رجل وامرأة وقطار في ليل الأن sposoli

تحت الضوء ، تقول المرأة في خوفٍ : « ما هذا الليل ؟ »

مدن وقرى وذئاب تعوي جائعة ، تحت الثلج

ودخان الأنفاق الملتوية

وسعال الأطفال .

ليل ينذر بالزلزال

قال الرجل النائم في هسي : « الليل هو الليل ! »  
رجل آخر في أقصى العربية  
يكتب تحت الضوء المخنوّق رسالتَهُ  
ويردد أغنية شاعت بعد الحرب الكونية في البلقانْ  
تحدث عن حب غامضٍ  
ونبيٍ شاعرٍ  
فتن الناسُ به / رجلٌ يغتاب صديقاً ويقول :  
« هذِي الدنيا خائنة ولعوبٌ  
تركب ظهر حمار بالملووب »  
المرأة تبكي في خوف ، الرجل الأول يزجرها  
ويقول لها : « ما هذا ؟  
الفجر وشيكٌ والغاباتُ تتنفسُ في عمقِ  
والأرض تعانِي أوجاعَ مخاضٍ »

١٩٨٤

## بستان عائشة

بستان عائشة على «الخابور»

كان مدينةً مسحورةً

عربُ الشمالُ

يتطلعون إلى قلاع حصونها

ويواصلون البحث عن أبوابها

ويقدمون ضحيةً للنهر في فصل الربع  
لعل أبواب المدينةِ  
 تستجيب لهم  
 فتُفتحُ / كلما داروا  
 اختفى البستانُ  
 وانهارت الحصونُ .  
 فإذا خبا نجمُ الصباحُ  
 عادوا إلى «جبل» ليتظروا  
 وبيكوا ألف عام  
 فلعلهم في رحلة أخرى إلى «الخabor»  
 يفتتحونها  
 ولعلهم لا يفلحون

فالموت عرّافُ المدينة

هادمُ اللذاتِ

يعرف وحدهُ

أين اختفي بستان عائشةٍ

وفي أي العصور

١٩٨٧ - ١٢ - ٤٦

١٩٨٨ - ١ - ٤

## اللقالق

تحط الرحال بأعلى الكنائسِ  
أعلى المساجدِ  
فرق القبابُ  
لجمّع عيدان أعشاشها  
من هنا أو هناكُ  
تبىض / تفرخ / تفرد في الريح أجنهةُ  
لترق الفراخ .  
فإن صوّات نجمةُ القطب فوق المدينةِ  
ذارفةً نورها في العراء  
نما ريشها  
واستطالت قوادُها في الهواء  
تطير اللقالق عائدةً  
لبلاد الضبابِ  
مخلفةً صرخةً في أعلى السماءِ

## القفص

لِتَكُنْ الْمَقْلَاعُ وَالْحَجْرُ

لِتَكُنْ الْإِنْسَانُ فِي صِرَاعِهِ الدَّامِيِّ مَعَ الْقَدْرِ

لِتَكُنْ الْمُبْدِعُ وَالنَّارُ وَصَوْتُ الرِّيحِ وَالْبَشَرِ

فَأَنْتَ سِيدُ الْيَنَابِيعِ

وَأَنْتَ سِيدُ الْمَطَرِ

لِكُنْكُ ، الْآنُ ، حَيْسٌ

تَقْرَرُ الْقَضِيبَانُ فِي الْقَفْصِ

## المُكشِّفون

يتوجه العشاق في صحراء وحدتهم  
يحبون المساءات الكثيبة  
حاملين جحيمهم  
متوحدين / مُهشمين  
لبثوا / بفعل تواصل الأزمان  
في ملوكتهم / لا يكرون

شابت نواصي الأرضِ  
دبّ الموتُ في الغاباتِ  
فانقرضت  
وهم يتفتحون ويُزهرون ويُشمرونْ  
ويسحرهم قهروا التعasseَةَ  
وأصلوا البداعَ  
في صحراء وحدتهم  
وكانوا / ما يكونْ

تركوا على أسوار هذا الكونِ  
بعض رموزهم  
وَهُمْ إلى أرض الكواكب يرحلونْ

### صورة جانبية لعائشة

لُخْنٍ وراء قناعها وجهَ الملاكِ

وَمَلَامِحَ الْأَنْثَى

الَّتِي نضجَتْ عَلَى نَارِ الْقَصَائِدِ

أَبْقَطَتْ شَهْوَاتِهَا رِيحُ الشَّهَادِ

فتجوهرتْ تفاحةً / خمراً  
رغيفاً ساخناً  
في معبد الحب المقدس  
أدمنت طيب العناقْ  
ظهرتْ بأحلاميِّ ، فقلتْ : فراشةً  
رفتْ بصيف طفولي  
قبل الأوانْ  
وتقمصتْ كل الوجوه  
وسافرتْ / بدمى تنامْ .  
قديسةً تنسل في جوف الظلامْ  
لتتعانق الصنم المُمحَطَمْ  
تشب الأطفار في الحجر / الحطامْ

ياقوتة / فمها / تشع طرية /  
نارُ الحقول /  
صفاير معقدة /

عينان تضطرمان من فرط الحنان

وجه وراء قناعه ، يُخفى « مدائن صالح »

وحدائق الليمون في أعلى الفرات

أمضيت صيف طفولي

فيها ، وأدركتني الشتاء

وحملت في منفأيًّا بعد رحيلها

ذهبَ القصائد والرماد

١٩٨٨ - ١٩٨٧

## التجلى المقدس

للوطن المدهوش في زوبعة الأوراق  
للوطن المسكون بالعشاق  
للوطن الضارب بالجذور في الأعماق  
لشاعر تحوم حول وجهه المضاء  
فراشة بيضاء  
لكتاب الأسفار  
والليل والنهر  
تطلعَ الحلاج  
مفترشاً «دجلة» في الخريف والقباب والأبراج  
ونخبَ الرأس الذي أُحرق بعد الصلب في الأمواج

١٩٨٤ - ١٩٨٣

## الشاعر

أشعلَ في أصفاده النار ،  
وقال لسجون الأرض أن تنهار  
باخ بسر حبه الفاجع للأمطار  
وعندما استشهد في هيكل النور وفي المراج  
أُودع في قصيدةٍ رماديةٍ  
صار ضريحاً غامضاً يزار

## المهرج

تقطعت أنفاسه في أول الشوط وفي نهاية المضمار  
خاف من الصعود والهبوط في دوائر الأصفار  
وعندما خرّ على الأرض صريحاً  
مدّ لليل يداً  
وانهال بالأخرى على طفولة النهار  
بسوطه ، وانهار

## الخاتمة

كانت ، على منوالها ، ثلاثة تختون :  
حيبها ونفسها وبعلها المسكين  
وعندما تحدج في مراتها  
ترى على صفحتها خائنة العيون

مديريد في عيد الميلاد  
في ساحة الأربعه الملوؤ  
من المسيح عابراً  
بغصن زيتون ووجه شاحب منحوت  
من حجر الياقوت  
وكان في الساحة صعلوك على أكتافه  
عباءة من ورق الخريف  
وطفلة تشرب ، في جانبه ، الكحول  
وتتفت الدخان في وجه مغول الريح

## الوجه

وجهك في المرأة : وجهانِ  
فلا تكذبْ  
فإن الله  
يراك في المرأة

## سور الصين

تكسرت نصالهم فوق جدار سره الدفين

قالوا : انتهى !

وحفروا قبراً له

وسللوا عينيه بالسكين °

لكنه ، كان على صليبه معلقاً

تضيئه البروق في ليل المنا في مثل سور الصين .

إلى أوكتافيو باث

قلتُ لشمس الله أنْ تشرق في الميعاد

قلت لها : شرّدْتني في هذه الديار :

الله والقبيّار

لأنها غابت

ولم تشرق على منازل الشاعر في الميعاد

## الولاية

أنشب في لحم الليلي مخلباً ونابٌ  
حجّ إلى مدينة العشق  
وفي حاناتها  
أفروط في الشراب  
وعندما بايده الخمار بالولاية  
أحسّ بالنهاية

## امرأة

تعود كل ليلة من قبرها النائي  
إلى مداشر الصفيح  
تمارس الحب مع الشيطان في بيتها  
تصهل مثل فرس في الريح  
وكلما أدركها النعاس في تجوالها  
عادت إلى الفريج

## البصرة

(١)

كانت ، كعادة ، أهلها البسطاء  
تجترح البطولة والفداء  
 تستقرّ التاريخ معجزة  
 وشارات انتصار

وبيوجهها العربي  
في كل العصور  
ـ مدينة الشعرا وعلماء ـ  
قاومت الغزاة  
وبأكرم الشجر التخييل  
وشطها  
كانت إلى الشهداء في معراجهم  
زاد المعاد :  
الشعر سر شبابها  
وبطولة البشر / البناء

(٢)

خصلات شعرك في مرايا البحر :  
نافذة وعصفون يطير  
ووردتان

وأنا المسافر في الزمان وفي المكان  
وفي مناف الأنجذبة والعروض  
لغى بضموك أورقت  
صارت قناديل المحبة  
أزهرتْ  
صارت منازل للقلوب  
صار الزمان حديقةً  
والبحر مرآة الحديقة والزمان

(٣)

كانت بلادي ترتدي ثوب الريع  
أوقفت راحلتي  
وقلتُ : بكم تبعُ  
سلطانني  
هذا الصيام الأزرق الورديُّ  
هذا الثوبَ  
هذا الياسمينُ

قالت : « بكل قصائد الشعراء »  
ضاحكةً  
« ولكن ، لن أبيع ! »

١٩٨٧

## الرجل المجهول

رجل من بين غبار السنوات°

طرق الباب

حيّاني ، قلت له : « أهلاً !

لكن الرجل المجهول ، قبلة ، بابي ، مات

١٩٨٥

## باب الشيخ

حبٌ من «باب الشيخ» ورائي  
يمتد كخطٍ مسحورٌ  
أمسكة ، فاري بيّناً يغرق بالنور  
أتطلع نحو الباب المغلقِ  
في عيني طفل مبهور  
أتوقف عند السور  
أصرخ ، لكن الخيط المسحور  
يصبح جرحاً في قلبي  
ورماد بخور

١٩٨٥

## الطاووس

مدن بالطاعون تموت وأخرى يضرها الزلزال  
ومجاعات وحروب في كل مكان ودمار  
وحضارات وعصور تهار  
لكن الطاووس ، بلا خجل ، يُظهر عورته للناس

١٩٨٥

إلى يشار كمال

مخترقاً جدران الغرف الصماء

ولغات شعوب القارات

مصهوراً بالنار

والألم الخلائق

يتحدى الرمم الصلعاء

وصغار الكتاب

أشعل باسم الإنسان المعمم موتاً

ثورة إبداعٍ في الابداع

١٩٨٥

## طفولة شاعر

عائشة<sup>١</sup> بنت السلطان

كانت من أعلى نافذة في قصر السلطان

ترنو لخيول السلطان

وعيده السلطان

كانت ترشقني - وأنا أبكي

تحت النافذة العليا

مكسور القلب - بوردة<sup>٢</sup>

لكتّى أنجاهلها ،

وأقول لنفسي

وأنا أبكي في حرقه<sup>٣</sup> :

ماذا لو أسرجت حصاني وغزوت<sup>٤</sup> البلدة

١٩٨٥

## القصيدة

يتجلو في نومي رجلُ النورِ  
يتوقف في الركن المهجور  
يُخرج من ذاكرني ، كلماتٍ  
يكتبها  
ويُعيد كتابتها في صوت مسموع

يحيو بعض سطور

ينظر في مرآة البيت الغارق بالظلمة والنور

يتذكر شيئاً

فيغادر نومي

استيقظ مذعوراً

وأحاول أن أتذكرة شيئاً

ما قال وما هو مكتوب

عبثاً ، فالنور

مسح الأوراق وذاكرى

بياض الفجر المقتول

١٩٨٥

## المغول

كان المغول على ظهور الصافناتِ --  
دُمّى يُحرك واهيات خيوطها  
عصر يومٌ  
غريزةُ التاريخ  
تحت سماء موت الآخرينَ --

عيونهم خرزٌ ملونةُ  
بأعنق السهوبِ :  
جماعَة / برق / بكاء الأرضِ  
قبل مخاضها الدامي  
وجوهٌ تقرأ الأفق المُغشى بالحرائقِ :  
إنه حُمى الولادةِ  
إنه الطاعونُ  
حاصر « قندهارَ »  
وحاصر المدنَ التي ذُكرتْ  
بأسفار اليهودِ  
وشقّ أرحام السبايا  
سمّ الأنهارَ  
حطّم سقف هذا الكون

داس بخيله جشت الملوک  
أمات عن وجه الطبيعة سرها المكنون  
عرى نطفة العدم الذى يسرى بشريان  
الوجود / أعاد خلط الماء والأوراق  
والنار / الضحايا والغزاة : عجينةً عمياء  
تبحث في المرايا  
عن وجوه القادمين من السهوبِ  
ليحرثوا بسيوفهم  
عطش الحياة وجوعها

.....  
وعلى رماد حرائق المدى  
التي نزفت دماً  
هرم المغول

١٩٨٨

## رجل وامرأة

يسقط الثلج على مدخلته البيت  
وفـ بـهـ الـمـارـيـاـ  
امـرأـةـ منـتـظـرـةـ  
رـجـلـ فـيـ دـمـهـ ،ـ يـحـرـثـ ،ـ مـأـخـوذـاـ  
حـقـولـ الـجـسـدـ المـزـدـهـرـةـ  
رـجـلـ يـوـلدـ مـنـ أـصـلـاعـهـاـ  
يـسـكـنـ فـيـهاـ  
يـخـنـىـ فـيـ الـذـاـكـرـةـ  
نـابـضاـ فـيـ قـطـرـاتـ دـمـهـ المـفـرـسـةـ  
صـاعـداـ كـالـشـجـرـةـ  
فـ خـلـاـيـاهـاـ وـفـيـ أـوـصـالـهـاـ الـمـرـبـحـةـ  
رـجـلـ عـانـقـهـاـ  
فـاشـتـعـلتـ فـيـ دـمـهـ ،ـ نـارـ الفـصـولـ الـأـرـبـعـةـ

## الحصار

إلى خليل حاوي في ذكراء

محجوزةً : كل مناف الأرض والسجونُ

أقبية التعذيب والجنون

أقنعة المهرجينَ

وقناف الخمر والسمومُ

مطاعم المدينة / الملاعنة / الصحرؤن

قصائدي التفعيلة / العمود

محاكم التفتيش

تذاكر المسارح / الملاجئ / القبور

كينونة الحب / قباب النور

· أضرحة الملوك ·

عواصم الخيانة / الالاهوت

فأين يمضي شاعرُ

نجا من الموتِ

لكى يموتْ

١٩٨٨

## الطلسم

أحرقى برقُ العشق ، صغيراً  
أحرقى الصمت / الطلسم / السحر .  
الأسود في قاع مديتها / مصباح علاء الدين  
أنين الأشجار المقتولة في السردا بِ

صيحاتُ الجنِّي المحبوس / نداءُ الباعة في الأسواق  
موت الأطفال / العشاق / هديل حام الأبراج  
صرخات الصوفى المأ吼ذ بذكر الله  
صلوات الأسحار  
قصص الجدات  
لحمُ الحيوان المذبوح يعلقةُ القصابُ / عيون  
القطط السوداء  
أخبارُ الحلاج / عويل النسوة في باب السجن /  
نعوش الأموات  
ليل الإرهاب الملكي الأسود / عقم السنوات  
كتب النحو الصفراء

أحرقى البوس / الضوء / التجوال  
بحذاء مثقوب تحت الأمطار  
أيام الأعياد  
أنوار ماذن بغداد  
باب الشيخ / نذور القراء .  
أحرقى برق العشق ،  
صغيراً كنتُ  
وكانتْ  
فيهاذا تأمرني ، سيدني ، الآن

١٩٨٨

## وردة الثلج

وردة الثلج ، هنا ، ترقُّ

هل أحببها يوماً ؟

لماذا لا تحبب ؟

بكت العرافة العميماء

لما قرعت شاهدة القبر

فلم ينهض من القبر سوى هذا الصليب

ورماد الورق الأسود والأحمر  
يطاير في ريح الغيب  
أى حب هو هذا؟  
عندما يكتشف الشاعر في منفأةٍ  
سرّ الآلهة  
نيزكًا يسقط في البحرِ  
عواء الرغبة المشتعلةُ  
قارةً غامضيةً تظهرُ ، ليلاً ،  
في بياض الورقة  
غابة / قافيةٌ محترقةٌ  
نجمة مولقةٌ  
عندما يصبح هذا النصُّ مفتوحاً  
وهذا القرع في شاهدة القبر  
حضوراً في الوجود  
تهض الوردةُ من تابوتها  
حاملة نار جنون العشق  
نار الملوكُ

١٩٨٨

## صورة جاذبية لمدينة ما

مقبرة تعلوها مقبرة ، بينها  
الحب / الموت / البشر الأحياء  
والشحاذون وأهل اليسير البخلاء  
فإذا ما صحتَ بأعلى صوتكَ  
عاد الصوت مليئاً بهاث الموتى  
وسعال شتاء السنوات  
وإذا ما حاولتَ فراراً  
طاردك الباعثُ والعيارون الشطار  
في تلك المقبرة الكبرى  
في تلك الطاحونة  
في تلك الصحراء  
نُحرّتْ آلة الشعرِ  
ومات الشاعر في حانوت الخمار

## سر السار

ف آخر يوم ، قبلت يديها  
عينيها / شفتيها  
قلت لها : أنت ، الآن ،  
ناضجة مثل التفاحة  
نصفك : إمرأة  
والنصف الآخر ليس له وصف

فالكلمات

تهرب مني

وأنا أهرب منها

وكلاًنا ينهار

لطفولة هذا الوجه القمحى

وهذا الجسد المشتعل الريان

أبتهلُ الآن

وأقرب وجهى

من هذا النوع الدافق ، ظمآنٌ .

في آخر يوم ، قلت لها :

أنتِ حريقُ الغاباتِ

وماء النهرِ

وسُرُّ النارِ

نصفك ليس له وصفٌ

والنصف الآخر : كاهنة في معبد عشتارٌ

ملكة الشاعر

ملكة الشاعر حاصرها الأعداء

دهموا ببابتها

ذبحوا ، بسيوف الغدر ، الحراس

نصبوا مشنقةً في ساحتها

وأقاموا الأعراس

شقوا صدر الشاعر

لم يجدوا في داخله

إلا مقبرةً ، كان الثلوج يغطيها

وأسامي معبدات مُساحتٌ

وأزيلتٌ

من فوق قبور جرفتها ، الأمطار

وقصائد حب جعلوها بعد الأعراسِ

طعاماً للنار

حكموا بالنفي على الشاعر بعد الموتِ

أقاموا حول المنفى ، الأسوار

## الشعر

وطني درع فولاذي  
يحمى عرقة بغداد  
كعبة حب يحرسها الله  
كل غزاة التاريخ انهزموا  
في بوابتها  
صاروا في ذاكرة التاريخ رماد  
يتبارى في قوس الشمس ، دفاعاً  
عنها الأسلاف / الأحفاد

١٩٨٦ - ٥ - ٢٧

## إلى أسماء اليساني

ترسم وجه ملاك لم يُولَدْ بعد  
قدِيساً يتَبعَدُ  
بدوياً ، بربابته ، يَكُنْ هنداً أو دَعْدُونْ  
تفجيريَاً نووياً  
حرب عصَبَاتٍ  
إضراباً بالقوَةِ يُمْنَعُ

وجه المتنبي المتعب  
يتحدى فلوات المطلق  
في نظارات لا تُنهر.  
ترسم مذبحة في مصنع  
أسداً يزار  
عصيباناً في سجن يُقمع  
ملكاً من حجر البركان يصلى للنار  
نهاراً يرحل  
خيط دخان يتلوى  
رؤيا إنسان يتمرد  
ترسم قصر الحمراء بلون الشفق الدامي  
والأسود والأبيض

## حديث الحجر

حجرٌ ، قال لآخرْ :  
لم أسعد بوجودي في هذا السور العاري  
فمكاني هو قصر السلطان  
قال الآخر : ياهذا  
محكوم بالموت عليه  
سواء كنت هنا أم في قصر السلطان  
فغداً يهدم هذا القصر  
وهذا سورٌ  
بأمرِ من حاشية السلطان  
ليعيدوا اللعبة من أوطا  
ويعيدوا توزيع الأدوار

بكالية إلى صلاح جاهين

كانت أعواماً جاحدةً

ف ليل شتاء العرب القاسي

كانت أعواماً جوفاء

فيها مُسِحت ذاكرةُ الإنسانِ

ومات الشعراً

وامتهن الفكرُ

وديسست أحلام الفقراء

فيها سُمِّت الآبار  
وطفت جيف الكتاب المأجورينَ  
وصاروا وعاظاً في الصحف الصفراء .  
فيها انهزم الثوار  
صاروا أيتاماً ورعايا  
في زمن البترول / الشيطان .  
في ليل شتاء العرب القاسي هذا  
كان صلاح  
يذوي في صمتِ ويموت ببطءٍ  
ويحرجر أذىال الغربة  
في دائرة الضوء  
ويُخفى خيته في ضحكة طفلٍ  
فاجأه موتُ النورِ  
وبرد السنواتُ  
فبكى مثل الرجل / الطفل المخذول ومات

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الدينونة

سوق المراقبين

(1)

صورة كانت لطاووس مختٌ  
تحدث عن زمان داعر، أصبح فيه الحب سلعة  
وبضاعة في الحوانيت ثياب  
وطلاق السوق دلال ونخاس وشاعر  
وطلاق العالم الغارق بالحرمان والرؤس مواسم  
تشترى فيها ، ثياب  
لجموع الرؤساء  
صوراً للعاريات  
ممثلها في العالم السفلي من أحياط / روما الفقراء  
صور العرى على أرصفة الليل ، ثياب

النار

(٢)

قيل لي : من أنت ، قلت : النار في هذى المنازل  
وأنا الحب المقاتل  
وغمد اليأس المناضل  
في خيانات القبائل  
وشهيد ، كان مقتولاً وقاتل

## بائع الحب

(٣)

بائع الحب يرى الشعر بيوتاً للبغاء  
وأكاذيب دخان في المواء  
ورجالاً في عباءات نساء  
ونساء في سراويل رجال  
ومخانيث على أرصفة التاريخ ، صاروا شعراء

## الشهداء

(٤)

شهداء الكلمة  
سكنوا عصر الطواغيت وباحوا بعذاب الكلمة  
وبسر الكلمة  
حملوا أكفانهم واحترقوا بالكلمة  
عند شيطان العصور المظلمة

## راكب الموجة

(٥)

يأخذ الطاوس في المرأة شكل امرأة منطفئة  
وخريف امرأة محترفة  
ليخون الكلمات  
ومعاني الكلمات .

كان في عصر الخيانات وفي أزمة الحرف الغراب  
شاعراً من ورق ينسلي من شق كتاب  
ليخون الشعراء  
كاشفاً عن ذيله في زحمة السوقِ  
ليركبُ  
موجة الشعر ويغرق

بانوراما «أصيلة»

## إلى رافع الناصري

(١)

أوراق خريفٍ تحرفها موسيقى الريح  
وطيف الألوان  
تتوهّج فوق الجدران البيض وفي اللوحاتُ  
حانات الشعراء  
وطيور الماء .  
يغسل ملحة البحر جراحى  
أتعرّى من أقنعتى  
أولد تحت الفرشاة  
رسماً فوق جدار

أُصرخ لكن الألوان تناصرني  
ورذاذ البحر المهدار  
أغمض عيني  
فأرى أجنهة تبتلى  
وأرى أفقاً من نارٌ  
وحداائق من ذهب رسمت بالخبر الصينيُّ  
تحيط بها موسيقى الماء  
وفراشات تتقدم تحت قناع نساء  
من كل عصور الابداع  
أغمض عيني ، فأراها تتقدم نحوى  
حاملة قربان البحر وطيف الألوان  
توههج فوق الجدران البيض وفي اللوحات  
وردة حب حمراء

## العاشق

(٢)

يروى « بن عيسى » العاشر<sup>٠</sup>  
وولى « أصيلة »  
إن الله تعالى  
خلق الدنيا في ستة أيام  
في اليوم الأول  
خلق النار / الأرض / الإنسان  
في اليوم الثاني والثالث  
خلق الموسيقى  
في اليوم الرابع  
خلق الشعر / الفن / وأعطى الفنان  
في اليوم الخامس : قوس الألوان  
في اليوم السادس  
لبست ثوب العرس « أصيلة »

نار من داغستان

(٣)

راقصة من أرض السحر الأسود جاءت  
تشعل ناراً  
في أرض السحر المشهود  
شفتها عسل ونبيذ.

قالت للسوق المأ喙وذ :  
زدنى عسلاً ونبيداً ، فالليل يطول .  
قالت عيناها للنور  
زدنى نوراً ، فأنا جاتعة للنور  
قالت للعُود :  
زدنى حباً ، فالحب وجودى  
وبدون الحب أموت  
قالت : سأقول  
لكتني ، لا أدرى ، ماذا سأقول ؟  
فالريشة فوق العود  
وكلاتنا / مفقود

ناظم حكمت ، كان هناك

(٤)

ناظم حكمت  
لم يسعد في حلب ، فطفولته  
فيها كانت عسلاً  
لكن النحل أتى بعد الخمسين

ناظم حكست

لم يسعد في أي مكانٍ ، فهو الآنَ ،  
وحيدٌ متى تحت سماء بلاد أخرى  
في قبر يغمره ثلوج عصور التكوين  
وكما في الرؤيا ...

كان معى ، يتأمل وجهًا وقناعًا

لفتاة في العشرين

طارت كالنحلة واحترق

في نار خريف البشر الفنانين

أتذكرة وهو يقول ، بحزن الرائين

سلطانة حبي

صُبِيَ الخمر لضيفٍ ، لم يسعد

في حلب أو برلين

## الموت في الشعر

(٥)

سرنا نحو البحر ، نوَّدَّعُ شمس نهارٍ  
غاصت في الموج ، فقالت :  
الشعر حرام كالخمرة  
لكنني في الشعر أموت  
من هي « لارا » هل هي « عائشة »  
أم هي هذا الألق الموصود  
قلت : هي الحب الضائع والزمن المفقود  
وإذا شئت مزيداً  
فهلمي في البحر نغوص

إلى محمود الراشد

(٦)

يتأبط نجماً وغزالاً « محمود الراشد »  
ويغنى لطيور مررت من فوق « أصيلة »  
كانت في الليل تهاجر  
نحو الأصقاع الدافئة المسحورة  
آخرها في القطب  
وأولها في مدن الأسطورة  
ويغنى لطفولة  
ضاعت في المنفى  
ومقاهى « باريس » الجھولة  
ولأم في « حلب » لم يبق لديها إلا الصورة

المجرة من الذات

(٧)

بدأ استشهادى

بعد اليوم الثالث من خلق الدنيا

سكنتني الموسيقى

داهنى ليل هيولى

اشتعلت روحى شوقاً للعود الأزلى

فصرتُ ، أدور وحيداً في ذلك الایقاع

متهدداً في موسيقى الكون وبضم القلب الملئ  
وحيث عبرت الخط الأحمر للدنيا  
لمع في عتمة نفسي شارات ضياء  
وحوار مابين الأحياء الموتى  
والموتى الأحياء  
سكت روحى في الكلمات  
نهرأ قدسه رمز كوني  
صار الوجه الآخر للدنيا  
صار الاشراق  
ظهر الوجه الخالد للحب  
انتصر الابداع  
قامت مدن / بشروط الفن / يكافح فيها  
الشعراء  
من أجل خلاص الإنسان

.....  
.....

بدأ استشهادى وخلاصى  
 حين عبرت الخط الأحمر للدنيا  
 مخترقاً كيونة حبى الصماء

أصيلة / مدريد  
 ١٩٨٥ - ٩ - ٦

هامش

- (١) قصيدة (نار الشعر) مهداة إلى الأستاذ بيدرو مارتينيث مونتابث
- (٢) القصائد: التجلي المقدس / الشاعر / المهرج / الحائنة / مدريد في عيد الميلاد / سور الصين / إلى أوكتافيو باث / الولاية / امرأة مهداة إلى الأستاذ خلدون الشمعة .
- (٣) قصيدة (نهر المجرة) مهداة إلى الأستاذ فيدريكو آربوس

## محتويات الكتاب

١	- مرثية إلى خليل حاوي .....
٢	- من أوراق عائشة.....
٣	- الناي ..
٤	- مدن الحروف .....
٥	- الخازون ..
٦	- اليابس .....
٧	- ورقة أخرى .....
٨	- نار الشعر ..
٩	- الملائكة والشيطان .....
١٠	- نهر المجرة .....
١١	- القائد الأدعياء .....
١٢	- متزو باريض .....
١٣	- الولادة في مدن لم تولد .....
١٤	- المغنى الأعمى .....
١٥	- راقصة الدخان .....
١٦	- الشهيد .....
١٧	- عن كتب التاريخ .....
١٨	- إلى خورخي بورخيس .....
١٩	- مجنون أشبيلية .....

٣٦ ..	إلى بحثة اليكساندرة
٣٧ ..	عن كتب التاريخ ، أيضاً
٣٨ ..	عملية تجميل
٣٩ ..	إلى ثعيب محفوظ
٤٠ ..	بغداد
٤١ ..	الولاية ..
٤٢ ..	إلى يلماز غونيه
٤٤ ..	بستان عائشة
٤٧ ..	اللقاني ..
٤٨ ..	القصص ..
٤٩ ..	المكشوفون ..
٥١ ..	صورة جانبيّة لعائشة.
٥٤ ..	التجليل المقدس ..
٥٥ ..	الشاعر ..
٥٦ ..	المهرج ..
٥٧ ..	السلطنة ..
٥٨ ..	مدرِيد في عيد الميلاد ..
٥٩ ..	الوجه ..
٦٠ ..	سور الصين ..
٦١ ..	إلى أوكتافيو باث ..
٦٢ ..	الولاية ..
٦٣ ..	امرأة ..
٦٤ ..	البصرة ..
٦٨ ..	الرجل الجهول ..
٦٩ ..	باب الشيخ ..
٧٠ ..	الطاووس ..

٧١	إلى يشارك بال	٤٦
٧٢	طفولة شاعر	٤٧
٧٣	القصيدة	٤٨
٧٥	المغول	٤٩
٧٨	رجل وامرأة	٥٠
٧٩	الحصار	٥١
٨١	الطلسم	٥٢
٨٤	وردة الطلع	٥٣
٨٦	صورة جانبية لمدينة ما	٥٤
٨٧	سر النار	٥٥
٨٩	ملكة الشاعر	٥٦
٩٠	الدرع	٥٧
٩١	إلى أسماء البيان	٥٨
٩٣	حديث الحجر	٥٩
٩٤	بكائية إلى صلاح جاهين	٦٠

### الدينونة

٩٨	سوق الوراقين	٦١
٩٩	النار	٦٢
١٠٠	بائع الحب	٦٣
١٠١	الشهداء	٦٤
١٠٢	راكب الموجة	٦٥

### بانوراما أصيلة

١٠٤	إلى رافع الناصري	٦٦
١٠٦	العاشق	٦٧

- ٦٨ - نار من داغستان .. ٦٨  
٦٩ - ناظم حكت ، كان هناك ..... ٦٩  
٧٠ - الموت في السر .. ٧٠  
٧١ - إلى محمود الراشد .. ٧١  
٧٢ - الهجرة من الذات .. ٧٢  
٧٣ - هامش ..... ٧٣

رقم الإيداع : ١٩٨٩/٢٢٢٠  
الت رقم الدولي : ٤ - ٣٠٩ - ١٤٨ - ٩٧٧

### مطبع الشروق

المنافق، ١٦ شارع حناد حسني - مكتب ٣٩٣٤٨١٤ - ٣٩٣٤٥٧٨  
بيروت ص ب ٨٠٦ - هاتف ٣١٥٨٥٩ - ٨١٧٧٦٥ - ٨١٧٢١٣

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

مِنْ أَنْتَلْهُ الْمُغْرِبُ  
يَا تَحْكَمُ عَلَيْهِ فِي الْمُفْتَنِ  
بِجَهَةِ بُشْرَى مُطَارِتٍ :  
لَا رَا دُخْرَاءِ / لَهَا دُخْنَاءِ  
وَسَلَيْلَةَ كُلِّ الْمُكَابِرِ  
جَهَنَّمَ كَنْعَانِيًّا

نَارٌ حَرِيقٌ لِي أَبْرَاجُ الْبَرِدِ  
وَلِي أَبْيَاتٍ مُنْصِدِدَةٍ فَرِزْ  
وَدِمًا فَوْهٌ يَظْرُرُ «السُّورَةَ»  
وَجِبَاهٌ لِعَرْضِ الْمُرَادِاتِ  
صَارَتْ بَيْلَهُ وَمَارَتْ